



Balkan Berries ApS

Nyholms Alle 44, 2610 Rødovre

CVR-nr. 35 81 06 25

CVR no. 35 81 06 25

Årsrapport

01.07.2022-30.06.2023

Annual report

01.07.2022-30.06.2023

9. regnskabsår

9th fiscal year



Godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den 19. december 2023
Adopted at the annual general meeting on 19 December 2023

Nedim Hadziselimovic

Dirigent
Chairman

Indholdsfortegnelse

Table of contents

	Side <i>Page</i>
Ledespåtegning <i>Statement by management on the annual report</i>	3
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	4
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	5
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	6
Resultatopgørelse <i>Income statement</i>	7
Balance <i>Balance sheet</i>	8
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i>	9
Noter <i>Notes</i>	10

Oversættelse

Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelser mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.

Disclaimer

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation and the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

Ledelsespåtegning

Statement by management on the annual report

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 2022-2023 for Balkan Berries ApS
The management have today discussed and approved the annual report of Rai Services ApS for the financial year 2022-2023.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.
The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2023 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01. juli 2022 - 30. juni 2023.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 30 June 2023 and of the results of the company's operations for the financial year 01 July 2022 - 30 June 2023.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Betingelserne for at undlade revision af årsregnskabet anses som opfyldt.
The conditions for not having an audit of the annual accounts are considered fulfilled.

Generalforsamlingen har truffet beslutning om, at årsregnskabet for det kommende regnskabsår ikke skal revideres.

The general meeting has decided that the annual accounts for the coming financial year will not be audited.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.
Management recommends that the annual report should be approved by the company in general meeting.

Rødovre den, 19. december 2023

Rødovre, 19 December 2023

Direktion

Executive board

Nedim Hadziselimovic

direktør

executive manager

Selskabsoplysninger

Company details

Selskabet

The company

Balkan Berries ApS

Nyholms Alle 44,

2610 Rødovre

CVR-nr.

35 81 06 25

CVR no.

Stiftet

20.03.2014

Incorporated

Hjemsted

Rødovre

Domicile

Regnskabsperiode

01. juli 2022 - 30. juni 2023

Reporting period

Direktion

Executive board

Nedim Hadziselimovic

direktør

executive manager

Dirigent

Chairman

Nedim Hadziselimovic

Revision

Auditors

Fravalgt

opted out

Generalforsamling

Ordinary general meeting

Ordinære generalforsamlingen afholdes den 19. december 2023 på selskabets adresse.

Ordinary general meeting will be hold on 19 December 2023 at the company's address

Ledelsesberetning

Management's review

Hovedaktivitet

Main activity

Selskabets aktivitet er engroshandel med frugt og grønt.
The company's activity is wholesale trade in fruit and vegetables.

Usædvanlige forhold

Unusual conditions

Der er ingen usædvanlige forhold.
There are no unusual conditions.

Usikkerhed ved indregning eller måling

Uncertainty in recognition or measurement

Der er ingen usikkerhed ved indregning eller måling.
There is no uncertainty in accounting or measurement.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Development in activities and economic conditions

Årets resultat er tilfredsstillende.
The year's result is satisfactory.

Begivenheder efter balancedagen

Events after the balance sheet date

Derudover er der ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.
In addition, no circumstances have arisen which would alter the assessment of the annual report.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

The annual report is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises with the option of individual provisions for the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class C enterprises.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

The annual accounts have been prepared according to the same accounting practices as last year.

Generelt om indregning og måling

Recognition and measurement in general

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger. Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde anpartsselskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå anpartsselskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden Årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

In the income statement, income is recognized as it is earned, including recognition value adjustments of financial assets and liabilities. All are also recognized in the income statement costs, including depreciation and write-downs. Assets are recognized in the balance sheet when they are probable that future economic benefits will flow to the limited company and the value of the asset can be measured Trustworthy. Liabilities are recognized in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will leave the limited liability company, and the value of the liability can be measured reliably. On first recognition is measured assets and liabilities at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each single accounting item below.

At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.

Resultatopgørelse

Income statement

Bruttofortjeneste eller -tab

Gross profit or loss

Bruttofortjeneste omfatter omsætning af handelsvarer, og som indtægtskriterium anvendes faktureringsprincippet, og med fradrag af vareforbrug, andre eksterne omkostninger og hjælpematerialer. Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 har selskabet valgt at sammendrage nævnte poster.

Gross profit includes sales of merchandise, and the invoicing principle is used as the income criterion, and with deductions for product consumption, other external costs and consumables. With reference to § 32 of the Annual Accounts Act, the company has chosen to summarize said items.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Nettoomsætning

Net turnover

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale

Personaleomkostninger

Staff Costs

Personaleomkostninger omfatter løn, inklusive feriepenge og andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Personnel costs include salaries and salaries, including holiday pay and pensions, as well as other social security costs etc. to the company's employees. Staff costs are deducted from reimbursements received from public authorities.

Andre eksterne omkostninger

Other external costs

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.

Finansielle poster

Net financials

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Net financials include interest income, interest expenses, and realised and unrealised capital gains and losses on financial assets and liabilities. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Skat af årets resultat

Tax of the results for the year

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og evt. forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.

Balancen

The balance sheet

Materielle anlægsaktiver

Tangible fixed assets

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil tidspunkt, hvor aktivet er klart til brug.

Other plants, operating equipment and inventory are measured at cost less accumulated depreciation and amortization write-downs. The cost price includes the acquisition price and directly associated costs the acquisition until the time when the asset is ready for use.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

The cost price of a total asset is divided into separate components, which are depreciated separately, if the time on the individual components is different.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier.

Straight-line depreciation is carried out based on the following assessment of the assets' expectations useful lives and residual values.

	<u>Brugstid /</u> <u>period of use</u>	<u>Restværdi /</u> <u>residual value</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other facilities, Operating material and inventory</i>	5 år	0-20 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsomkostninger.

Profit or loss on the sale of property, plant and equipment is recognized in the income statement under other operating costs.

Varebeholdninger

Stock

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealisationsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Inventories are measured at cost according to the FIFO method. In cases where the net realizable value is lower than the cost price, is written down to this lower value.

The cost price for commercial goods as well as raw materials and auxiliary materials includes the acquisition price with additions of repatriation costs.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Tilgodehavender

Debtors
Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.
Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value.

Likvide beholdninger

Available funds
Likvide beholdninger omfatter valutabeholdninger (EUR) og bankindeståender.
Liquid holdings include currency holdings (EUR) and bank deposits.

Skyldig skat og udskudt skat

Tax due and deferred tax
Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.
Current tax liabilities and current tax receivable are recognized in the balance sheet as calculated tax adjusted for tax on previous years' taxable income and for taxes paid on account.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, f.eks. vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.
Deferred tax is measured according to the balance sheet-oriented debt method of temporary differences between the accounting and tax value of assets and liabilities. In those cases, e.g. regarding shares, where the tax value can be calculated according to alternative taxation rules, deferred tax is measured on the basis of the planned use of the asset or settlement of the liability.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationsværdi.
Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carryforwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by offsetting tax on future earnings or by offsetting deferred tax liabilities within the same legal tax unit. Any net deferred tax assets are measured at net realizable value.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Skyldig skat og udskudt skat

Tax due and deferred tax

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 22 %.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will apply with the balance sheet date's legislation when the deferred tax is expected to be triggered as current tax. Changes in deferred tax as a result of changes in tax rates are recognized in the income statement. For the current year, a tax rate of 22% has been applied.

Gældsforpligtelser

Liabilities

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden. Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

Financial liabilities are recognized when borrowing at the proceeds received after deduction of transaction costs incurred. In subsequent periods, the financial liabilities are measured at amortized cost corresponding to the capitalized value using the effective interest rate, so that the difference between the proceeds and the nominal value is recognized in the income statement over the loan period. Other debts are measured at amortized cost corresponding to nominal value.

Resultatopgørelse for 2022-2023

Income statement 2022-2023

All amounts in DKK

Note		2022/2023 kr.	2021/2022 tkr.
	Bruttofortjeneste	307.467	1.229
	<i>Gross profit</i>		
1	Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	(531.959)	(444)
	Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA)	(224.492)	785
	<i>Profit/loss before amortisation/depreciation and impairment losses</i>		
2	Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of tangible and intangible fixed assets</i>	(42.400)	(42)
	Resultat før finansielle poster	(266.892)	742
	<i>Profit/loss before net financials</i>		
	Andre finansielle indtægter <i>Other financial incomes</i>	409	0
	Andre finansielle omkostninger <i>Other financial costs</i>	(66.356)	(20)
	Resultat før skat	(332.839)	723
	<i>Profit/loss before tax</i>		
2	Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	0	(159)
	Årets resultat	(332.839)	564
	<i>Profit/loss for the year</i>		
	Resultatdisponering		
	<i>Disposition of results</i>		
	Forslag til udbytte for regnskabsåret <i>Proposed distribution of profit</i>	0	0
	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	(332.839)	564
	Disponeret i alt	(332.839)	564
	<i>Allocated in total</i>		

Balance pr. 30. juni 2023

Balance Sheet 30 June 2023

AKTIVER

Assets

All amounts in DKK

Note	2022/2023 kr.	2021/2022 tkr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	84.800	127
Materielle anlægsaktiver <i>Tangible assets</i>	84.800	127
Deposita <i>Deposits</i>	17.263	17
Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Fixed asset investments</i>	17.263	17
Anlægsaktiver i alt <i>Total non-current assets</i>	102.063	144
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Other debtors</i>	582.669	534
Varebeholdninger <i>Stock</i>	527.075	528
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>	1.614.923	548
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>	1.099.366	1.976
Omsætningsaktiver i alt <i>Total current assets</i>	3.824.034	3.586
Aktiver i alt <i>Total assets</i>	3.926.096	3.731

Balance pr. 30. juni 2023

Balance Sheet 30 June 2023

PASSIVER

Equity and liabilities

All amounts in DKK

Note	2022/2023 kr.	2021/2022 tkr.
Selskabskapital <i>Share capital</i>	50.000	50
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	908.326	1.241
Egenkapital i alt <i>Equity in total</i>	958.326	1.291
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>	2.298.406	1.533
Anden gæld <i>Other payables</i>	475.952	731
Selskabsskat <i>Corporate Tax</i>	193.412	176
Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Total current liabilities</i>	2.967.770	2.440
Gældsforpligtelser i alt <i>Total liabilities</i>	2.967.770	2.440
Passiver i alt <i>Total equity and liabilities</i>	3.926.096	3.731
3 Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i>		

Egenkapitalopgørelse for 2022-2023

Statement of changes in Equity 2022-2023

All amounts in DKK

	Selskabskapita I	Overført resultat	I alt
	<i>Share capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Total</i>
Egenkapital primo	50.000	1.241.165	1.291.165
<i>Equity at first</i>			
Årets resultat		(332.839)	(332.839)
<i>Net profit/loss for the year</i>			
Egenkapital ultimo	50.000	908.326	958.326
<i>Equity at the end of the year</i>			

Selskabskapitalen består af 50 anparter á nominelt kr. 1.000 Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.

Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.

The company's capital consists of 50 shares with a nominal value of DKK 1,000. No shares are granted special rights.

No shares are assigned special rights.

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen siden stiftelsen.

There have been no changes in the company's capital since the foundation.

NOTER

Notes

All amounts in DKK

1	Personaleomkostninger	2022/2023	2021/2022
	<i>Staff costs</i>		
		i kr.	i tkr.
	Gager og løn	476.190	423
	<i>Wages and salaries</i>		
	Andre omkostninger til social sikring	6.058	4
	<i>Other social security costs</i>		
	Andre personaleomkostninger	3.992	15
	<i>Other staff costs</i>		
		486.240	442

Gennemsnitligt antal fuldtidsansatte medarbejdere

1

1

Number of fulltime employees on average

Ifølge årsregnskabslovens § 98 B stk. 3 er vederlaget til direktionen udeladt.

According to section 98 B(3) of the Danish Financial Statements Act, remuneration to the executive board has not been disclosed.

2 Materielle anlægsaktiver

Tangible fixed assets

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

*Other fixtures and
fittings, tools and
equipment*

Kostpris 1. juli 2022	212.000
<i>Cost price 1 July 2022</i>	
Tilgang i årets løb	0
<i>Access during the year</i>	
Kostpris 30. juni 2023	0
<i>Cost price 30 June 2023</i>	
Af- og nedskrivninger 1. juli 2022	(84.800)
<i>Depreciation and write-downs 1 July 2022</i>	
Årets afskrivninger	(42.400)
<i>Depreciation for the year</i>	
Af- og nedskrivninger 30. juni 2023	0
<i>Depreciation and write-downs 30 June 2023</i>	
Regnskabsmæssige værdi 30. juni 2023	84.800
<i>Carrying amount at 30 June 2023</i>	

NOTER

Notes

2 Skat af årets resultat

Tax on profit/loss for the year

Primo	193.412
<i>first</i>	
Betalt selskabsskat for tidligere år	0
<i>Paid corporation tax for previous years</i>	
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst	0
<i>Calculated tax on the year's taxable income</i>	
Betalt acontoskat	0
<i>Advance tax paid</i>	
Regulering af udskudt skat	0
<i>Deferred tax adjustment</i>	
Regulering af skat vedrørende tidligere år	0
<i>Regulation of tax relating to previous years</i>	
	193.412

3 Eventual forpligtelser og sikkerhedsstillelser

Contingent liabilities

Selskabet indgår i en dansk sambeskatning med Balkan Berries Holding ApS som administrationselskab. Selskabet hæfter derfor i henhold til selskabsskattelovens regler for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter for de sambeskattede selskaber.

The company is included in a Danish joint taxation with Balkan Berries Holding ApS as management company. The company is therefore liable according to the rules of the Corporation Tax Act for any obligations to withhold tax on interest, royalties and dividends for them jointly taxed companies.

4 Nærtstående parter

Related parties

Selskabet har registreret følgende aktionærer med mere end 5% af anpartskapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

The company has registered the following shareholders with more than 5% of the share capital voting rights

Balkan Berries Holding ApS	100%
<i>Balkan Berries Holding ApS</i>	<i>100%</i>